

## Jahresbericht des Vorstands und der Geschäftsstelle

Was hat der SHV im vergangenen Jahr bewegt und geleistet? Nachfolgend ein Überblick über die wichtigsten Projekte und Ereignisse.

### Corona

Letztes Jahr bezeichneten wir die Pandemie als «das dominierende Thema». Im zweiten Pandemiejahr erschienen die Corona-Dominanz etwas geringer. Oder anders gesagt: wir konnten besser damit umgehen, weil wir aus den Erfahrungen des Vorjahres viel gelernt haben. Der SHV setzte seine Informationspolitik fort und informierte bei allen Veränderungen zeitnah die Flugschulen, Biplancepiloten und Clubs direkt via Mailings sowie über die Webseite. Während die Flugschulen sich gut adaptieren konnten und die Clubs weiter gut funktionierten, litten die Biplancepiloten lange unter restriktiven Bedingungen. Diese Einschränkungen stiessen berechtigterweise auf Unverständnis. Der SHV setzte sich intensiv bei allen involvierten Behörden für eine zügige Lockerung ein, was erst Mitte April gelang. Hingegen sehr positiv war der erneut grosse Mitgliederzuwachs, der wiederum teils coronabedingt war. Dies spürten natürlich viele Flugschulen. Alle Corona-Phasen waren auch geprägt von einer guten Zusammenarbeit mit anderen Verbänden, national insbesondere mit Swiss Olympic sowie mit unseren europäischen Partnerverbänden. Der Vorstand hat zeitnah viele wichtige Entscheide treffen können. Die Mitarbeiter der Geschäftsstelle haben ausgezeichnete Arbeit geleistet. Flexibel, rasch und kompetent haben sie auf die ständig ändernden Regeln reagiert.

### Umwelt

#### Nützen und schützen

Der SHV engagierte sich auch letztes Jahr in der Zusammenarbeit mit den lokalen Clubs, Flugschulen und Fluggebietsbetreuer in raumplanerisch relevanten Prozessen, in denen der Naturschutz gegenüber dem freien Zugang abgewogen wird. In der Vernehmlassung zu der 3. Tranche der Revision der Wildruhezonen im Kanton Bern nahm der SHV in Absprache mit rund 50 betroffenen Clubs und Flugschulen Stellung. Betroffen waren unter anderem das Streckenflugmekka Niesen.

Der SHV engagierte sich in einer von Swiss Olympic koordinierten Arbeitsgruppe zur Vernehmlassung der Biodiversitätsinitiative. Primäres Ziel war es, eine zugängliche Landschaft als Bewegungs- und Sportraum besser zu verankern.

#### Reduktion Umweltauswirkungen

Folgende Projekte zur Reduktion der Umweltauswirkungen wurden realisiert:

- Die in den letzten Jahren gesammelten Umwelt-Vereinbarungen wurden digital aufbereitet und sind auf der Luft

## Rapport annuel du comité directeur et du secrétariat

Quelles tâches ont occupé la FSVL, l'an passé, qu'a-t-elle accompli? Voici un aperçu des projets majeurs et des objectifs mis en œuvre par notre fédération.

### Corona

L'an passé, nous avons qualifié la pandémie de «sujet prédominant». Au cours de la deuxième année marquée par la pandémie, le coronavirus s'est avéré moins omniprésent, sans doute aussi parce que les enseignements de l'année précédente nous ont permis de mieux gérer la situation. La FSVL a maintenu sa politique d'information et renseigné sans délai les écoles de vol libre, les pilotes de biplace et les clubs par e-mail et via son site Web à chaque nouvelle modification. Tandis que les écoles ont pu s'adapter et que les clubs ont pu poursuivre leurs activités, les pilotes de biplace ont longtemps subi des conditions très restrictives. Ces restrictions ont, à juste titre, suscité l'incompréhension. La FSVL s'est engagée avec vigueur auprès de toutes les autorités compétentes afin de parvenir à un assouplissement rapide des mesures, finalement obtenu mi-avril. En revanche, l'évolution du nombre de membres fut une nouvelle fois très positive, notamment «grâce» à la situation liée au coronavirus, ce dont de nombreuses écoles ont profité. La bonne coopération avec d'autres organisations, tout particulièrement Swiss Olympic au niveau national, mais aussi avec nos partenaires européens, a aussi marqué chaque nouvelle phase liée au coronavirus. Le comité directeur a pu prendre très vite des décisions importantes, et les employés du secrétariat ont effectué un excellent travail et réagi de manière flexible, rapide et efficace aux règles en constante évolution.

### Environnement

#### Utiliser et protéger

En 2021 aussi, la FSVL s'est engagée en partenariat avec les clubs, les écoles et les gestionnaires de sites locaux lors de processus relatifs à l'aménagement du territoire au cours desquels la protection de l'environnement est évaluée par rapport à l'accès à la nature. Dans le cadre de la 3e tranche de la révision des zones de tranquillité du canton de Berne, la FSVL a pris position après consultation d'environ 50 écoles et clubs concernés. Haut lieu du vol de distance, le Niesen était lui aussi affecté.

La FSVL a participé à un groupe de travail coordonné par Swiss Olympic pour une prise de position relative à l'Initiative sur la biodiversité. Objectif premier: mieux ancrer les paysages naturels accessibles comme espaces de loisir et sportif.

#### Réduction de l'impact sur l'environnement

Les projets suivants ont été réalisés en matière d'impact sur l'environnement:

raumdatenbank, sowie den Lufträumen des XContest, auch für den Download, verfügbar.

- Die Infotafeln für Fluggebiete werden neu durch die Umwelt koordiniert und auch systematisch auf relevante Umweltinformationen geprüft.
- Der Ökofonds verzeichnet eine Zunahme der Frondienstbeiträge (2020: 700.–, 2021: 2635.–).
- Die bestehenden Merkblätter (Rechtliche Grundlagen, Hike & Fly, Umweltfreundliches Hängegleiten) wurden mit einem weiteren zum Thema «Freier Zugang» ergänzt.
- Das SHV-Klimapositionspapier wurde erarbeitet und verabschiedet.
- Die Massnahmen umweltfreundlicherer Druck des Swiss Gliders, Ökostrom auf der Geschäftsstelle sowie Kompensation der Flüge der Ligen wurden umgesetzt.

## Aus-/Weiterbildung und Sensibilisierung

Zum ersten Mal wurde in der Fluglehrerinnen- und Fluglehrerausbildung das halbtägige Modul Umwelt mit Schwerpunkt wildtierschonendes Hängegleiten durchgeführt und anschliessend auch geprüft. Auch im Rahmen der sechs obligatorischen, täglichen Weiterbildung für FluglehrerInnen wurde dasselbe Thema während rund einer Stunde aufgegriffen.

Die 2020 eingeführte Rubrik «Fokus Umwelt» erschien in jeder der sechs Ausgaben des Swiss Gliders und beleuchtete die Themen: das Alpenschneehuhn, Schweizer Biodiversität, Mutterkühe und Herdenschutzhunde, zweites Leben für Gleitschirme, Frondienste, umweltfreundlicher Swiss Glider-Druck und «Was gilt wo?».

## Wissenschaftlicher Ansatz

Für die Studie «Räumliche Analyse zum Einfluss von Luftfahrzeugen auf das Vorkommen von Raufusshühnern und Wildhuf-tieren» bewilligte das BAZL 30'000 CHF aus der Spezial-finanzierung. Die ZHAW erarbeitet im Auftrag des SHV und des Aero Clubs einen Überblick über Populationsdaten von Steinwild und Raufusshühnern in Fluggebieten. Das Ziel ist ein besseres Verständnis, wo künftig mögliche Konfliktgebiete sein können und wie wirkungsvolle Schutzbestimmungen ausgestaltet sein sollten. Der Projektbeschrieb für ein weiteres Modul der Vorstudie, ein Projekt zum besseren Schutz der Felsenbrüter, wurde zusammen mit der Vogelwarte Sempach erarbeitet. Eine Vernehmlassung an der Präsidentenkonferenz zeigte, dass die Hängegleiterclubs das Projekt befürworten. Der Vorstand hat darum beschlossen das Projekt 2022 zu starten. Unabhängig von unseren in Auftrag gegebenen Studien, plant die Uni Bern ein Forschungsprojekt zum Umweltengagement von Sportverbänden. Der SHV wurde als besonders engagierter Verband ausgewählt, an dem Projekt teilzunehmen.

## Verlässlich, breit vernetzt und engagiert

Der Austausch mit den anderen Natursportverbänden über Swiss Olympic und untereinander ist von Jahr zu Jahr strukturierter. Eine thematisch organisierte Umweltgruppe tauscht sich zu poli-

- Les accords en lien avec l'environnement réunis ces dernières années ont été numérisés et sont disponibles et téléchargeables dans la banque de données de l'espace aérien et dans les espaces aériens du XContest.
- Les panneaux d'information des sites de vol sont désormais coordonnés par les responsables Environnement, et les données environnementales sont systématiquement contrôlées quant à la pertinence de leur contenu.
- Les contributions du fonds écologique en faveur de projets de bénévolat sont en hausse (CHF 700.– en 2020, CHF 2635.– en 2021).
- Les notices actuelles (Bases juridiques, Hike & fly, Vol libre et environnement) ont été complétées par un nouveau document, Libre accès.
- La prise de position de la FSVL sur le climat a été élaborée et approuvée.
- Les mesures relatives à une impression respectueuse de l'environnement du Swiss Glider, à l'utilisation d'une électricité verte au secrétariat et à la compensation des vols long-courriers de la ligue ont été mises en œuvre.

## Formation, formation continue et sensibilisation

Le module Environnement – une demi-journée centrée sur une pratique du vol libre respectueuse de la faune sauvage – s'est déroulé pour la première fois dans le cadre de la formation d'instructeur de vol libre avant d'être évalué. Lors de chacune des six journées de formation continue obligatoire des instructeurs, le sujet a aussi fait l'objet d'un cours d'une heure.

La rubrique «Gros plan sur l'environnement», publiée dans les six numéros du Swiss Glider, a évoqué les sujets suivants: le lagopède alpin, la biodiversité en Suisse, les vaches mères et les chiens de protection, le recyclage de parapentes, un Swiss Glider plus vert, et les règles à respecter.

## Une approche scientifique

ÉOFAC a alloué CHF 30'000 en provenance de son financement spécial à l'«Analyse spatiale de l'impact des aéronefs sur la présence des tétraonidés et des ongulés sauvages». Mandatée par la FSVL et l'AéroClub, la ZHAW établit un aperçu des données de population des ongulés sauvages et des tétraonidés sur les sites de vol. L'objectif est de mieux comprendre où des zones de conflit pourraient apparaître, à l'avenir, et comment des dispositions de protection efficaces devraient être élaborées. La description d'un projet de nouveau module de pré-étude destiné à mieux protéger les oiseaux nicheurs a été élaborée en partenariat avec la Station ornithologique de Sempach. Une consultation a eu lieu lors de la Conférence des présidents et montré que les clubs étaient en faveur du projet. Le comité directeur a donc décidé de le lancer dès 2022. Indépendamment des études que nous avons demandées, l'université de Berne prévoit un projet de recherche concernant la gestion environnementale des fédérations sportives. Considérée comme particulièrement engagée dans ce domaine, la FSVL a été choisie pour participer au projet.

tischen Umweltprozessen und Massnahmen in Sportverbänden zum Klimawandel aus. Zudem beantragte der SHV Vorstand die Mitgliedschaft im Verein Natur und Freizeit. Dem Verein gehören diverse Sportverbände aber auch Naturschutzorganisationen an. Er organisierte die Sensibilisierungskampagnen «Respektiere Deine Grenzen» und «Aufs Wasser mit Rücksicht» und wird zunehmend eine wichtige Austauschplattform für Natursportverbände und Naturschutzorganisationen. Der offizielle Beitritt wird voraussichtlich 2022 erfolgen.

## Start- und Landeplätze

Im zweiten Jahr der Pandemie blieben die Start- und Landeplätze glücklicherweise immer offen. Es gab keine Empfehlung mehr wie anfangs 2020 «Bleiben sie zu Hause». Die deutliche Zunahme von Piloten führte da und dort zu sehr starker Frequentierung. Durch umsichtiges Handeln der zuständigen Clubs konnten negative Folgen vermieden werden.

## Luftraum

Auch im vergangenen Jahr war das Thema Luftraum allgegenwärtig. Insbesondere Avistrat und die Neugestaltung der TMA Zürich erforderten weiterhin intensive Präsenz des SHV. Während es zu Avistrat noch wenig Konkretes zu vermelden gab, wurde bei der TMA Zürich die Version 3.1 präsentiert, die zumindest im Zürcher Oberland zu Erleichterung führte, während der Uetliberg nach wie vor akut gefährdet ist. Dies war dann auch das Thema des Luftraumabends am 17.11.21 in Zürich, den vor Ort und via Livestream über 200 Mitglieder verfolgten.

Die Vernehmlassung zum neuen Airspace Design Manual erforderte grosse Aufmerksamkeit. Und Ärger bereitete die nicht den Abmachungen entsprechende Aktivierung der Zone für den Gewitter-Laser am Säntis. Aber auch zahlreiche kleinere, lokalere Themen forderten den SHV unvermindert. Während viele Sitzungen, Safety Assessments und Workshops weiterhin online stattfanden, gab es auch wieder vermehrt physische Anlässe, was für die Vernetzung und den Austausch der verschiedenen Luftraumpartner sehr wertvoll ist.

## Sicherheit

**Massnahmenplanung Sicherheit:** Der 2020 erstellte Massnahmenkatalog und das weitere Vorgehen wurde Anfang 2021 vom Vorstand gutgeheissen. Seither konnten von den 26 gelisteten Sicherheitsmassnahmen 6 implementiert werden. Vier davon sind aktuell noch in Arbeit und mindestens sieben weitere Projekte werden 2022 gestartet.

**Unfallmeldungen:** Die Anzahl freiwilliger Meldungen in unserer Unfalldatenbank war 2021 mit 94 Meldungen etwas höher als im Vorjahr. Die daraus gewonnenen Erkenntnisse fliessen in unsere Unfallanalyse, Unfall-Kurzberichte und Präventionsarbeit mit ein. Neun Unfälle endeten tödlich.

## Fiable, intégrée à un vaste réseau et engagée

Les échanges avec les autres fédérations de sport de plein air, via Swiss Olympic et entre elles, s'avèrent de plus en plus structurés au fil des ans. Un groupe environnemental organisé par thèmes échange sur les politiques de processus environnementaux et de mesures liées au réchauffement climatique au sein des fédérations sportives. De plus, le comité de la FSVL a déposé une demande d'adhésion à l'association Nature et Loisirs, qui regroupe diverses fédérations sportives et organisations de défense de la nature. Cette association a déjà organisé les campagnes de sensibilisation «Respecter, c'est protéger» et «Sur l'eau avec respect», et devient une plateforme d'échanges de plus en plus importante pour les fédérations de sports de plein air et les organisations de défense de la nature. L'adhésion officielle devrait être effective en 2022.

## Terrains de décollage et d'atterrissage

Au cours de la deuxième année de pandémie, les décos et atterros sont heureusement restés ouverts sans interruption. Les recommandations du début 2020, comme «Restez chez vous», n'ont pas été réitérées. Le nombre nettement en hausse de pilotes a entraîné de fortes fréquentations ici et là. Une gestion réfléchie de la part des clubs a permis d'éviter tout impact négatif.

## Espace aérien

Les sujets liés à l'espace aérien ont été omniprésents, l'an passé. Avistrat et la modification de la TMA de Zurich, notamment, ont continué de nécessiter une présence active de la part de la FSVL. Si rien de concret n'a encore été communiqué concernant Avistrat, la version 3.1 de la TMA de Zurich a été présentée, avec au moins un soulagement dans l'Oberland zurichois, tandis que l'Uetliberg reste très menacé. Ce fut d'ailleurs le thème de la soirée Espace aérien du 17.11.21 à Zurich, suivie par plus de 200 membres sur place et en ligne.

La procédure de consultation concernant le nouvel Airspace Design Manual a nécessité une attention particulière. Quant à l'activation du laser paratonnerre du Säntis, non conforme aux accords passés, elle a suscité une certaine colère. Au niveau local, nombre d'autres sujets plus secondaires ont néanmoins nécessité une attention constante de la part de la FSVL. Tandis qu'un grand nombre de réunions, de safety assessments et d'ateliers se sont tenus en ligne, d'autres événements ont à nouveau eu lieu en présentiel, un aspect essentiel pour les réseaux et les échanges entre les différents partenaires de l'espace aérien.

## Sécurité

**Prévisions de mesures liées à la sécurité:** Le catalogue de mesures élaboré en 2020 et la marche à suivre ont été approuvés par le comité directeur début 2021. Depuis, sur 26 mesures de sécurité établies, six ont pu être mises en œuvre. Quatre

**Unfall-Kurzberichte:** Für die Unfallprävention nützliche Informationen werden seit August 2021 in anonymisierter Form täglich von der Unfalldatenbank auf unsere Webseite übermittelt und dort veröffentlicht. Eine kleine Auswahl dieser Berichte erscheint jeweils auch im Swiss Glider. Da in den Online-Unfallkurzberichten auch die tödlichen Fälle enthalten sind, werden diese nicht mehr separat im Swiss Glider erwähnt.

**Gerätesicherheit, Normierung:** Die Arbeiten zur Neugestaltung der Flugtestnormen verzögern sich wegen Corona, da weiterhin nur Webkonferenzen möglich sind. Vorgesehen ist, dass die EN-B Klasse in zwei Unterklassen aufgeteilt und alle Manöver resp. deren Bewertungen überarbeitet werden. Der SHV setzt sich in der Arbeitsgruppe für eine sichere Weiterentwicklung der Normen ein.

**Qualitätslabel SHV:** Mit den Labels «Flugschule SHV», «Sicherheitstraining SHV» und «Rettungsschirmpacker SHV» versucht der SHV die Qualität in diesen Bereichen zu erhöhen und einen gewissen Mindeststandard festzulegen. Das Label für Sikus wurde 2019 eingeführt, jenes für Packer wurde 2020 überarbeitet und die grundlegende Revision des Labels «Flugschulen SHV» wurde 2021 gestartet und wird im 2022 fortgesetzt. Eine Vernehmlassung bei Flugschulen SHV folgt.

## Leistungssport

### Allgemeines

Die Clubs und Organisationen im Sport hatten die Möglichkeit, ihre Schadensmeldungen bezüglich Covid-19 beim SHV einzureichen. Es erhielten letztlich 9 Clubs, bzw. Organisationen Unterstützungsgelder vom Bund.

Die Stelle Ressort Sport wurde im Herbst 2021 von Patricia Zurbuchen an Rahel Schreiber übergeben. Dani Graf und Rahel Schreiber organisierten die Sportfeier, welche unter der 3G-Regel im üblichen Rahmen im Verkehrshaus Luzern stattfinden konnte. Im Bereich der Trainerbildung wurde vom Bundesamt für Sport das Ausbildungs-Konzept des SHV bewilligt. Darin wird der Weg in die Trainerbildung Schweiz für Leistungssporttrainer und -trainerinnen innerhalb des SHV aufgezeigt und vereinfacht.

## Gleitschirm Swiss League

### Gleitschirm Comp League

Wie in der Vorsaison wurden die Geschehnisse von Corona diktiert. Wieder konnten wir die Chance in der Krise nutzen:

**Swiss League Cup, Swiss Cup:** Zu Beginn der Saison konnten Trainings in 15er-Gruppen organisiert werden, ab Juni dann reguläre Cups. Dank geschickter Auswahl der Locations und Tasks wurden trotz sehr schwierigen Meteo-Bedingungen insgesamt 12 Durchgänge realisiert. Stephan Morgenthaler und Emanuelle Zufferey gewannen nicht unerwartet die Gesamtwertung. Erfreuliches leisteten die jungen Sepp Inniger und Remo Maissen. Sie belegten die Ränge 2 und 3!

sont en cours de finalisation, et au moins sept autres projets devraient être lancés en 2022.

**Signalement des accidents:** Avec 94 signalements en 2021, le nombre d'incidents volontairement saisis sur notre banque de données des accidents est un peu plus élevé que l'année précédente. Les enseignements que nous en tirons sont repris dans notre analyse des accidents, les rapports concis d'accidents et le travail de prévention. Neuf accidents mortels sont à déplorer.

**Rapports concis des accidents:** depuis août 2021, les informations utiles en matière de prévention des accidents sont transmises de manière anonyme de la banque de données des accidents à notre site Web, où elles sont publiées. Une sélection des rapports est aussi publiée dans chaque Swiss Glider. Les accidents mortels, intégrés dans les rapports en ligne, ne sont plus mentionnés à part dans le Swiss Glider.

**Sécurité des ailes, standardisation:** les travaux liés au remaniement des normes de tests en vol ont pris du retard à cause de la pandémie, puisque seules les réunions en ligne étaient autorisées. Il est prévu de diviser la classe EN-B en deux sous-catégories, et de remanier toutes les figures et leur évaluation. La FSVL s'engage au sein du groupe de travail pour une évolution sûre des normes.

**Label de qualité FSVL:** par le biais des labels «École de vol FSVL», «Stage SIV FSVL» et «PliEUR de secours FSVL», la FSVL cherche à améliorer la qualité dans ces domaines, et à fixer une sorte de standard minimum. Le label pour les stages SIV a été mis en place en 2019, celui des plieurs de secours modifié en 2020, et la révision approfondie du label «École de vol FSVL», entamée en 2021, sera poursuivie en 2022. Une consultation des écoles FSVL est prévue.

## Sport d'élite

### Généralités

Les clubs et les organisations sportives avaient la possibilité de déposer auprès de la FSVL leurs déclarations de pertes relatives au covid-19. En fin de compte, neuf clubs ou organisations ont obtenu des fonds de la part de la Confédération.

Dans le domaine du sport, Rahel Schreiber a remplacé Patricia Zurbuchen à l'automne 2021. Dani Graf et Rahel Schreiber ont organisé la Fête sportive, qui s'est déroulée dans le cadre habituel et dans le respect de la règle des 3G au Musée de transports de Lucerne. Dans le domaine de la formation des entraîneurs, l'Office fédéral du sport a approuvé le concept de formation de la FSVL. Ce concept expose et simplifie la voie d'accès à la Formation des entraîneurs Suisse pour l'entraînement du sport d'élite au sein de la FSVL.

## Swiss League de parapente Comp League

Comme la saison précédente, les événements ont été dictés par le coronavirus. Nous avons une fois encore tiré le meilleur parti des opportunités offertes par la crise.

**SM Fiesch:** Die SM wurde wiederum in Fiesch ausgetragen. Dieses Jahr aber unter schwierigsten Flugbedingungen. Bei permanentem Westwind konnten 4 Tasks realisiert werden. Chrigel Maurer und Nanda Walliser heissen die neuen Schweizermeister.

**Weltmeisterschaften:** Die Weltmeisterschaften in Frankreich wurden auf 2023 verschoben. Eine Ersatz-WM wurde im November in Argentinien organisiert. Die Schweiz erfolgte unter Teamleader Jörg Ewald die **Silbermedaille in der Teamwertung** und **Yael Margelisch wurde Weltmeisterin**.

**Weltcup Superfinal Disentis:** Nach einem verregneten Sommer wartete Disentis mit windigem, aber gutem Wetter auf. An den 10 möglichen Flugtagen konnten 8 Tasks realisiert werden, wegen dem Westwind meist mit Goals in Richtung Ost, bis zu einem Goal in Davos. Adrian Hachen und Nanda Walliser wurden hervorragende dritte, Stephan Morgenthaler und Chrigel Maurer erreichten den 4., bzw. 6. Rang. Dank dem aussergewöhnlich hohen Pilotenniveau gab es keine Unfälle.

Die **obligatorischen Sicherheitstrainings** (fürs Kader gratis, XC-Liga nur empfohlen) konnten wiederum bei Dani Loritz und Gabor Kezi durchgeführt werden. Die **aktive Medienarbeit** (Renato Barnetta und Michael Schinnerling, Social Media: Martina Hauri) war erfolgreich, insbesondere die Distribution von Videoclips. Der PWC Superfinal schaffte es in die **Tagesschau-Hauptausgabe**.

Beinahe alle Führungspersonen der Swiss League nahmen am **Coach to Coach Tag** mit Thomas Theurillat teil. Dieser Tag war sehr wichtig für die Entwicklung der Liga. Unter der Leitung von Michael Küffer wurden **2 Workshops Tasksetting** und **4 Workshops zur Wettkampftaktik** durchgeführt.

Die **neue Webseite** wurde um viele Funktionen (halbautomatisches Einbinden von Tasks und Lievtracking, uvm.) und um die Disziplin Hike & Fly-Liga ergänzt. Die Swiss League hat Einsitz in **Arbeitsgruppen bei CIVL (Michael Sigel) und PWC (Martin Scheel)**. Dank dem Weltmeistertitel kann die Disziplin Gleitschirm Competition bei **Swiss Olympic weitere 4 Jahre (bis 2028) mit der Einstufung 3** rechnen, was weiterhin finanzielle Mittel von über CHF 200'000 pro Jahr auslöst.

## Gleitschirm XC-League

Die XC-League wird bereits seit fünf Jahren von Michael Sigel geführt. Sie entwickelte sich gut. Die meisten Toppiloten machen mit und die gesamte Teilnehmerliste umfasst 260 Pilotinnen und Piloten (+40 zum Vorjahr). Die Wahrnehmung und das Image in der Szene stieg.

**Events:** Die Saison startete mit weiten Flügen im Frühling sehr gut. Doch dann folgte ein regnerischer Sommer und Herbst. Trotzdem konnten auch dieses Jahr wieder sehr weite Flüge realisiert werden. Allerdings waren die guten Tage ausgesprochen rar gesät und man musste bei der Flugtagwahl flexibel sein. Wegen Corona wurde der XC-Workshop online durchgeführt. Es stellte sich heraus, dass dies eher ein Vorteil war. Nicht zuletzt dank der professionellen Leitung durch Michael

**Swiss League Cup, Swiss Cup:** des trainings par groupes de 15 ont pu être organisés en début de saison, puis les Cups habituelles à partir de juin. Grâce à un choix judicieux des sites et des manches, et malgré des conditions météo très difficiles, douze manches ont pu avoir lieu. Sans grande surprise, Stephan Morgenthaler et Emanuelle Zufferey ont remporté le classement général. Résultats réjouissants pour les jeunes Sepp Inniger et Remo Maissen, qui prennent les 2e et 3e places!

**CS à Fiesch:** une fois encore, le CS a eu lieu à Fiesch, mais dans des conditions redoutables. Quatre manches ont eu lieu malgré un vent d'ouest persistant. Nanda Walliser et Chrigel Maurer sont les nouveaux Champions de Suisse.

**Championnats du monde:** les CM prévus en France ont été repoussés à 2023. Un CM de remplacement s'est déroulé en novembre en Argentine. Sous la houlette de Jörg Ewald, le team Suisse a remporté la **médaille d'argent au classement des nations**. En guise d'apothéose, **Yael Margelisch est devenue Championne du monde**.

**Superfinale de la Coupe du monde à Disentis:** après un été pluvieux, les conditions étaient venteuses mais belles, à Disentis. Sur dix manches prévues, huit ont été disputées, en général vers l'est (vent d'ouest), à l'exception d'une arrivée à Davos. Nanda Walliser et Adrian Hachen ont pris une excellente 3e place, devant Stephan Morgenthaler (4e) et Chrigel Maurer (6e). Compte tenu de l'excellent niveau des compétiteurs, aucun accident n'a eu lieu.

Les **stages SIV obligatoires** (gratuits pour les cadres, recommandés pour la ligue XC) ont à nouveau eu lieu avec Dani Loritz et Gabor Kezi. Le **travail médiatique actif** (Renato Barnetta et Michael Schinnerling, Martina Hauri pour les réseaux sociaux) fut un succès, notamment la distribution de vidéos. La Superfinale de la PWC a fait l'objet d'un reportage dans **l'édition principale du journal télévisé**.

Presque tous les leaders de la Swiss League ont pris part à la **journée Coach to Coach** dirigée par Thomas Theurillat. Une journée essentielle pour l'évolution de la ligue. **Deux ateliers Tasksetting et quatre ateliers Tactique en compétition** ont été organisés sous la houlette de Michael Küffer.

De nombreuses fonctions (intégration semi-automatique des manches et du live-tracking, notamment) ont été intégrées au **nouveau site Web**, avec aussi l'ajout de la ligue hike and fly. La Swiss League est représentée au sein de **groupes de travail de la CIVL (Michael Sigel) et de la PWC (Martin Scheel)**. Grâce au titre de Championne du monde, la discipline du parapente peut compter sur un classement de **niveau 3 pour quatre années de plus (jusqu'en 2028) auprès de Swiss Olympic**, ce qui assure aussi une manne financière de CHF 200'000 par an.

## XC-League

Dirigée depuis 5 ans par Michael Sigel, la XC-League évolue bien. La plupart des meilleurs pilotes y prennent part, avec un total de 260 participants (+40 par rapport à l'année précédente). La perception et l'image de la ligue sont en hausse.

Küffer fand der Anlass sehr viel Anklang. Insgesamt wurden **drei XC-Ligafliegen** durchgeführt.

Zum dritten mal wurde ein **Frauen-XC-Camp** durchgeführt. Gabi Jakober und Stephanie Westerhuis leiteten das Weekend in Fiesch.

Im Oktober waren wiederum sechs Ligapilotinnen und -piloten in Brasilien auf Rekordjagd. Leider war der Wind während der ganzen Saison zu schwach, weshalb keine Rekordflüge realisiert werden konnten.

**WXC und XContest:** Die Schweizer beherrschten einmal mehr mit Dominic Rohner (1.) und Serena Ronchi (1.) die internationalen Ranglisten im XContest 2021. Viele weitere Schweizer folgten auf den vordersten Rängen. Die Schweiz belegte zudem den zweiten Platz in der Nationenwertung (XContest).

## Swissleague Hike & Fly

Der erste Jahresbericht der Swissleague Hike & Fly fällt noch sehr kurz aus, da diese Disziplin in der Swissleague eigentlich erst ab 2022 dabei ist. Das letzte Jahr war das Aufbaujahr. Es wurden die Zielsetzungen definiert, die grundlegenden Strukturen erarbeitet und die Kader gebildet. Da die Saison jeweils von November bis Oktober dauert, ist die Liga bereits im November 2021 in die erste Saison gestartet. Mit zwei Workshops zum Thema Krafttraining im Ausdauersport und einem Saisonplanungsworkshop konnten bereits zwei Aktivitäten durchgeführt werden.

Neben dem Trainings- und Wettkampfbetrieb der Kader ist die Liga zur Zeit an der Überarbeitung und Anpassung der Reglemente. Aufgrund der grossen Anzahl an Unfällen bei Hike & Fly-Wettkämpfen im vergangenen Jahr besteht beim Thema Sicherheit und Prävention Handlungsbedarf. Ein erster Schritt ist die Anpassung der Reglemente, die den Veranstaltern mehr Möglichkeiten zur Ahndung von gefährlichem Verhalten durch Athletinnen und Athleten ermöglicht. Weiter entsteht eine Checkliste sowie eine Vorlage für ein Organisations- und Safetykonzept für die Veranstalter von Hike & Fly-Wettbewerben. Weitere Präventionsarbeit zur Reduktion von Unfällen ist in Vorbereitung.

## Delta Swiss League

**Allgemein:** Es fielen immer noch viele internationale Wettkämpfe der aktuellen Situation zum Opfer. Zudem durften keine schweizweiten Wettkämpfe auf unserem Niveau (Sportart und Wichtigkeit) im Frühjahr veranstaltet werden. Trotzdem konnte die Delta Swiss League insgesamt 5 Tage fliegen und trainieren. Dass damit beim Delta League Cup die ersten paar Tasks nicht gezählt wurden, ist auch positiv zu werten. Man konnte trainieren und das Material gut einstellen. Die Wintertrainings (ähnlich SiKu bei Gleitschirm) waren gut besucht und konnten plangemäss durchgeführt werden.

**Événements:** la saison a très bien débuté, avec de longs vols au printemps, avant un été et un automne pluvieux. De très longs vols ont néanmoins été effectués au cours de l'année, mais les rares journées aux conditions propices nécessitaient une grande flexibilité. Compte tenu du coronavirus, l'atelier XC a eu lieu en ligne, ce qui s'est finalement avéré avantageux. L'événement a reçu un écho très positif, grâce notamment au professionnalisme de Michael Küffer. Trois vols de la ligue XC ont eu lieu en tout.

Le **Camp XC féminin** a eu lieu pour la 3e fois, un weekend dirigé par Gabi Jakober et Stephanie Westerhuis à Fiesch.

Six pilotes se sont rendus au Brésil, en octobre, pour une chasse au record. Trop faible tout au long de la saison, le vent n'a pas permis d'établir de nouveaux records.

**WXC et XContest:** Une fois encore, les Suisses ont dominé le classement international du XContest: en 2021, Serena Ronchi et Dominic Rohner l'emportent. De nombreux autres Suisses ont occupé les meilleures places, et la Suisse a pris le 2e rang au classement des nations (XContest).

## Swissleague Hike & Fly

Le premier rapport annuel de cette jeune ligue sera court, la discipline ne rejoindra vraiment la Swissleague qu'en 2022. L'année passée fut consacrée à la mise en place: définition des objectifs, élaboration des structures de base, organisation des cadres. Comme la saison s'étend de novembre à octobre, la ligue a débuté sa première saison dès novembre 2021. Deux activités ont déjà eu lieu, un atelier sur la musculation et les sports d'endurance, un autre sur la planification de la saison.

En plus des entraînements et des compétitions, la ligue s'occupe actuellement de modifier et d'adapter les règlements. Compte tenu du nombre important d'accidents lors des compétitions de hike and fly, l'an passé, il s'avère nécessaire d'agir dans le domaine de la sécurité et de la prévention. La modification des règlements, une première étape, doit donner des moyens de sanction aux organisateurs en cas de comportement dangereux d'un athlète. Une check-list et un modèle de concept pour l'organisation et la sécurité destinés aux organisateurs de compétitions de hike and fly vont aussi voir le jour. D'autres travaux de prévention visant à réduire les accidents sont en préparation.

## Delta Swiss League

**Généralités:** de nombreuses compétitions internationales ont été victimes de la situation liée au coronavirus. D'autre part, aucune compétition n'a pu être organisée à notre niveau (discipline sportive et importance) au printemps, en Suisse. La Swiss League de delta a cependant pu voler et s'entraîner au cours de 5 journées. Les premières manches de la Delta League Cup n'ont donc pas compté, un aspect finalement positif, puisque les pilotes ont pu s'entraîner et régler leur matériel. Les entraînements hivernaux (similaires aux stages SIV de parapente) ont été bien fréquentés et ont eu lieu comme prévu.

Das Deltachallenge-Event an Ostern bei der Falkenflue war im Sinne der allgemeinen Sportförderung. Die Teilnehmer wurden in 4 niveauabhängige Gruppen unterteilt. Die Deltaliga nahm auch teil. Es waren insgesamt bis zu 50 Piloten zwischen Start- und Landeplatz oder irgendwo in der Luft unterwegs. Ein Herbstcamp wurde dieses Jahr nicht organisiert. Einige Piloten nahmen trotzdem die Hürden in Anspruch und flogen an internationalen Opens mit, die meisten in Europa. Es wurden von den Piloten Podestplätze in den Flex Wings (Class 1) und in der Sportklasse erreicht.

Die Situation belastet die Szene immer noch stark. Das Wetter hat diesen Sommer auch nicht eine zusätzliche Hilfe geboten.

**Weltmeisterschaft:** Es waren 4 Piloten angemeldet. Sie haben mit dem Teambuildingprozess begonnen und die Organisation war in vollem Gange. Leider haben sich einige stark präsenste Länder entschieden, den Event zu boykottieren. Der Veranstalter konnte wegen dem entstehenden finanziellen Schaden so keine Meisterschaft bieten.

**Internationale Opens:** Die Schweizer Piloten waren an insgesamt 7 internationale Opens präsent. Von den «starken Jungen» flog einer insgesamt 17 Tasks an diesen Opens, was enorme Erfahrung im Wettkampffliegen bringt

**Schweizermeisterschaften:** Die SM im Alpstein fiel dem Wetter zum Opfer, obwohl 35 km östlich davon an denselben Tagen Dreiecke bis zu 130km geflogen wurden. Die Club SM fand in Grandvillard in schönem sommerlichen, jedoch ein wenig stabilen Wetter statt. 7 Clubs mit insgesamt 24 Piloten nahmen teil.

**Nachwuchs:** Das Deltachallenge an der Falkenflue war der allgemeinen Sportförderung gewidmet.

**Aussicht:** Die Vorbereitungen laufen und das Nationalteam (6 Piloten) für die EM 2022 am Monte Cucco steht. Die Nachwuchsarbeit wird gezielter getätigt und es werden einzelne Jungpiloten aus der Schweiz, Frankreich und Deutschland direkt angesprochen. Somit wird die Deltachallenge mit weniger Piloten, dafür gezielter durchgeführt.

## Akro-Liga

Im Jahr 2020 war es äusserst schwierig, von den Behörden die für unseren Sport nötigen Protokolle zu erhalten, die uns Trainings in einem sicheren Rahmen ermöglicht hätten. Viele Athleten hatten entsprechend nicht mehr trainiert, weil es unter solchen Umständen kaum mehr möglich war. 2021 konnten wir die Trainingsflüge in Villeneuve und Brienz wieder aufnehmen, mit dem Ziel, das Schweizer Team für die Weltmeisterschaft in Italien vorzubereiten. Dieses war für 2020 geplant und schliesslich aufgrund der Pandemie erst 2021 durchgeführt worden. Zwei Piloten starteten für die Schweiz: Louis Sutter belegte Rang 14 und Loris Guilhaume Rang 15. Die Konkurrenz war besonders stark und die Leistung unserer Piloten entsprechend ansehnlich.

Le Delta Challenge de Pâques à la Falkenflue a fait office de promotion générale du sport. Les participants étaient répartis en quatre groupes de niveau, la ligue de delta a aussi participé, et jusqu'à 50 pilotes se sont parfois retrouvés dans les airs quelque part entre le déco et l'atterro. Le camp d'automne n'a pas eu lieu, mais certains pilotes ont participé à des opens internationaux, la plupart organisés en Europe, et pris des places sur les podiums en Flex (Class 1) et en classe Sport.

Le monde du delta reste marqué par la situation; la météo estivale n'a pas aidé.

**Championnat du monde:** quatre pilotes étaient inscrits. Le processus de renforcement de l'équipe et l'organisation étaient lancés, mais certains pays à la forte représentation ont décidé de boycotter l'événement. L'organisateur a dû annuler à cause des pertes financières.

**Opens internationaux:** les pilotes suisses ont pris part à sept opens internationaux. Parmi les «jeunes loups», l'un a participé à 17 manches, sources d'expérience précieuse.

**Championnats de Suisse:** le CS de l'Alpstein a été annulé à cause de la météo, alors que le même jour, des triangles atteignant 130 km ont été réalisés 35 km plus à l'est. Le CS interclubs de Grandvillard a eu lieu par une belle météo estivale, hélas un peu trop stable. 24 pilotes issus de sept clubs ont participé.

**Jeunes pilotes:** le challenge de delta à la Falkenflue était dédié à la promotion du sport.

**Perspectives:** les préparatifs sont en cours et l'équipe nationale (six pilotes) est prête pour le CE 2 022 à Monte Cucco. Un soutien ciblé aux jeunes pilotes est mis en place, et certains jeunes de Suisse, de France et d'Allemagne sont contactés directement. Le Delta Challenge devrait donc avoir lieu avec moins de pilotes, mais de manière plus ciblée.

## Acro League

En 2020, il s'est avéré très difficile d'obtenir des autorités les protocoles sanitaires nécessaires à la sécurité afin de pouvoir s'entraîner, dans le cadre de notre sport. De nombreux d'athlètes ont cessé les entraînements parce qu'il était difficile de poursuivre dans de telles conditions. En 2021, nous avons repris les entraînements sur les sites de Villeneuve et de Brienz afin de préparer au mieux le team Suisse en vue du Championnat du monde, initialement prévu en Italie en 2020 et reporté à 2021 pour cause de pandémie. Deux pilotes ont finalement représenté la Suisse lors de cette compétition: Louis Sutter et Loris Guilhaume ont pris les 14e et 15e places au classement général. Le niveau était extrêmement élevé, et nos pilotes n'ont pas démerité.

Au cours de l'année 2020, nous avons procédé aux nouvelles sélections pour le projet Talent et retenu quatre pilotes: Evan Eugster, Patrick Marti, Vincent Tornare et Lucas Ruffieux. Nous avons organisé plusieurs entraînements spécifiques dans le cadre de ce projet avec notre nouvel entraîneur, Maël Jimenez. Ce nouvel encadrement devrait rapidement porter ses fruits. Les manches du Suisse Acro Tour ont été organisées à Villeneuve, et la manche prévue à Brienz a été annulée pour cause de météo.

2020 fand die Auswahl der Piloten für das Projekt Talent statt und vier Piloten wurden ausgewählt: Evan Eugster, Patrick Marti, Vincent Tornare und Lucas Ruffieux. Im Rahmen dieses Projekts und unter der Leitung des neuen Trainers, Maël Jimenez, wurden spezifische Trainingseinheiten durchgeführt. Die Umstellung und das neue Kader werden sicher bald positive Auswirkungen haben. Die Swiss Acro Tour machte in Villeneuve Halt, leider musste der Event in Brienz wetterbedingt abgesagt werden. 2021 hat die Liga 19 Trainingstage in der Schweiz, ein zweiwöchiges Lager in der Türkei, zwei Swiss Acro Tour Events und die Schweizermeisterschaft durchgeführt.

## Interessenswahrung

Corona stand im Zentrum der Interessenswahrung. Dabei profitierte der SHV von der jahrelangen Kontaktpflege mit anderen Aviatik- und Sportverbänden, mit dem BAZL und anderen Bundesbehörden. Erneut hat der Austausch mit den europäischen Hängegleiterverbänden wesentlich bei der Einordnung unserer Regeln geholfen und lieferte gute Argumente. Hervorzuheben ist die Zusammenarbeit und die Unterstützung durch Swiss Olympic.

Die Schweizer Präsidentschaft der European Hang Gliding & Paragliding Union (EHPU) fand ihr Ende an der Generalversammlung Ende September in Luzern. 22 Teilnehmer aus 15 Ländern waren anwesend, 5 Personen aus 3 Länder waren online zugeschaltet. Die Präsidentschaft wurde an Grossbritannien übergeben. Die EHPU dient primär dem Austausch und der Koordination unter den Verbänden. Sehr wichtig ist auch die Zusammenarbeit mit unserer Lobby bei der EU, der European Air Sports. Die EHPU finanziert sie mit. Auch die Weiterentwicklung der EN-Normen ist eine sehr bedeutende Aufgabe der EHPU.

## Aus- und Weiterbildung

Alle für das Jahr 2021 geplanten Fluglehrer Aus- und Weiterbildungen konnten durchgeführt werden. Die ständig wechselnden Coronamassnahmen machten es erneut nicht einfach, das Kurswesen zu koordinieren und den Qualitätsstandard aufrecht zu erhalten.

**Fluglehrer Ausbildung:** In der Fluglehrerausbildung wurden die Themen um den Faktor Mensch und das Thema Rettungssysteme verstärkt in die Ausbildung aufgenommen.

**WK:** Es wurden insgesamt 6 WKs für die Fluglehrer durchgeführt. 245 Fluglehrer haben die WKs besucht. Leider konnte aufgrund der Coronamassnahmen nur ein Kurs im Präsenzterricht stattfinden. Die Feedbacks der 5 Online-WKs sprechen jedoch dafür, dass auch dieses Format sinnvoll ist und gut ankommt.

**Reorganisation Packerwesen:** Nach der Einführung eines neuen Pflichtenheftes für die Rettungsschirmpacker SHV fand die erste Ausbildung nach dem neuen System statt. Dabei wurden noch Probleme in der praktischen Umsetzung des

La ligue a organisé 19 journées d'entraînement en Suisse, un stage de deux semaines en Turquie, deux manches du Swiss Acro Tour et le Championnat de Suisse.

## Défense de nos intérêts

La situation liée au coronavirus a été au cœur de la défense de nos intérêts. La FSVL a profité des contacts entretenus depuis des années avec d'autres fédérations aéronautiques et sportives, l'OFAC et autres autorités fédérales. Une fois de plus, nos échanges avec les fédérations européennes de vol libre ont largement contribué à catégoriser nos règles et permis de livrer des arguments solides. Soulignons aussi la collaboration et le soutien de Swiss Olympic.

La présidence de la Suisse à l'European Hang Gliding & Paragliding Union (EHPU) a pris fin en septembre, à l'AG de Lucerne. Elle a réuni 22 participants de 15 pays et, en ligne, cinq personnes de trois pays. La Suisse a passé la présidence à la Grande-Bretagne. L'EHPU a pour vocation première l'échange et la coordination entre les associations. En ce sens, la collaboration avec l'European Air Sports, notre lobby auprès de l'UE, est elle aussi essentielle. Elle est cofinancée par l'EHPU, qui joue aussi un rôle important dans le développement des normes EN.

## Formation, formation continue

En 2021, toutes les formations et formations continues d'instructeurs prévues ont pu avoir lieu. Avec des mesures covid sans cesse modifiées, coordonner les cours et maintenir le niveau de qualité a de nouveau été un défi.

**Formation des instructeurs:** dans ce domaine, la formation intègre désormais davantage le facteur humain et les systèmes de sauvetage.

**CR:** au total, six CR d'instructeur ont réuni 245 participants. Malheureusement, seul un cours a pu avoir lieu en présentiel, covid oblige. Les retours des cinq CR en ligne montrent toutefois que cet autre format, bien accueilli, a tout son sens.

**Réorganisation du domaine des parachutes de secours:** première formation selon le nouveau système depuis l'introduction d'un nouveau cahier des charges pour les plieurs de secours FSVL. On constate encore des problèmes de mise en œuvre pratique. À l'avenir, la FSVL se concentrera sur les examens. La formation sera dispensée par des prestataires tiers certifiés.

**Examens:** le nombre d'examens théoriques a encore augmenté par rapport à l'an dernier (de 126 à quelque 180 dates d'examen). Afin de réduire la taille des groupes (distanciation) selon l'espace disponible, les examens théoriques ont été organisés en 2-3 volets par soirée. Le nombre d'examens pratiques a progressé d'environ 1/3 (de 78 à 122). Là encore, les examens ont été organisés par petits groupes en début d'année, conformément aux directives OFSP. À partir du mois de mars,



neuen Ausbildungssystems festgestellt. Zukünftig konzentriert sich der SHV auf die Prüfungen. Die Ausbildung wird durch zertifizierte Drittanbieter durchgeführt.

**Prüfungen:** Die Anzahl Theorieprüfungen hat sich im Vergleich zum Vorjahr nochmals vergrössert (von 126 auf rund 180 Termine). Die Theorieprüfungen wurden, um die Gruppengrösse (Abstand) entsprechend dem vorhandenen Raum zu reduzieren, in 2 oder 3 Etappen pro Abend durchgeführt. Die Anzahl der Praxisprüfungen hat sich um rund  $\frac{1}{3}$  vergrössert (von 78 auf 122). Anfang Jahr fanden Praxisprüfungen gemäss BAG-Richtlinien in Kleingruppen statt. Ab März konnte die Anzahl Teilnehmer wieder auf 25 erhöht werden. Es fanden 10 Biplace 1-, eine Solo- und 7 Biplace 3-Prüfungen statt. Die Fluglehrertheorieprüfung wurde wiederum zwei Mal durchgeführt. Insgesamt verursachte Corona mit Absagen, Prüfungsverschiebungen, Suche von neuen Theorieräumen und Anpassungen von Schutzkonzepten wieder für einen beträchtlichen Zusatzaufwand. Rekurse gegen Prüfungsentscheidungen wurden 2021 keine eingereicht.

**Flugschulinspektionen:** Es fanden 14 unangemeldete Flugschulinspektionen statt. Das Resultat war in 13 Fällen positiv. Einmal wurde wegen fehlendem Startleiter eine Verwarnung ausgesprochen.

**Delta Progress:** Ziel ist die Harmonisierung der Gleitschirm- und Deltaausbildung auf Stufe Fluglehrer und Biplace. Es sollen Inhalte aus «Gleitschirm Progress» in angepasster Form übernommen werden. Dabei müssen auf spezielle Gegebenheiten des Deltasports Rücksicht genommen und die Anforderungen dementsprechend angepasst werden. Am 20. Januar 2021 fand die erste Arbeitsgruppensitzung statt, gefolgt von Versuchsflügen neuer Prüfungsmanöver, der Überarbeitung von Weisungstexten und Erstellen von Kursbeschrieben. Ziel ist der Abschluss der Arbeiten bis Ende 2022.

**Weitere Themen in Kürze:** Die Entscheidungsstrategie Meteo wurde von den Fluglehrern vernehmlasset und von der Arbeitsgruppe überarbeitet. Sie wird im ersten Quartal 2022 veröffentlicht. Die Angebote auf der freiwilligen Weiterbildungsplattform für Fluglehrer waren aufgrund Corona nach wie vor beschränkt. Einzig ein Nothelferkurs speziell für Fluglehrer konnte im Herbst erfolgreich durchgeführt werden.

## Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit

### Magazin Swiss Glider

Das Jahr 2021 war für den Swiss Glider kein einfaches. Da der SHV und Mirjam Hempel nach nur kurzer Zeit getrennte Wege gingen, musste Oliver Kuhn kurzfristig einspringen und für die Kontinuität des Magazins garantieren. Kurz nach dem Relaunch mit neuem Team (Layout und Druck) kein einfaches Unterfangen. Noch immer konnten die Work-Flows verbessert und damit einer unserer wichtigsten Informationskanäle opti-

le number de participants a pu être relevé à 25. Dix épreuves biplace 1, une épreuve solo et sept épreuves biplace 3 ont eu lieu. Cette année aussi, l'examen théorique d'instructeur a été organisé deux fois. Dans l'ensemble, le coronavirus a de nouveau représenté un surcroît de travail considérable: annulations, reports d'examens, recherche de nouvelles salles de cours et adaptation des concepts de protection. En 2021, aucun recours n'a été déposé contre des décisions d'examen.

**Inspection des écoles de vol libre:** 14 inspections inopinées d'écoles ont eu lieu, avec 13 résultats positifs et un avertissement pour absence d'assistant au décollage.

**Delta Progress:** les formations au delta et au parapente doivent être harmonisées au niveau des instructeurs et du biplace. Il est prévu de reprendre des contenus du projet «Parapente Progress» et de les adapter pour tenir compte des particularités du delta, notamment via des ajustements au niveau des exigences. Le 20 janvier 2021 a eu lieu la première réunion du groupe de travail, puis des vols d'essai pour de nouvelles manœuvres d'examen, la révision des textes de directives et l'élaboration des descriptifs de cours. Ces travaux devraient être achevés d'ici fin 2022.

**Autres sujets en bref:** les instructeurs ont été consultés sur la stratégie de décision météo, que le groupe de travail a révisée. Elle sera publiée au T1 2022. Sur la plateforme de formation continue volontaire, l'offre pour les instructeurs était toujours limitée, covid oblige. Seul un cours de secourisme pour instructeurs a pu être organisé en automne.

## Communication et relations publiques

### Swiss Glider

2021 fut une année mouvementée pour le Swiss Glider. La fin de la brève collaboration entre la FSVL et Mirjam Hempel a obligé Oliver Kuhn à reprendre au pied levé pour assurer la continuité du magazine. Juste après le nouveau lancement et avec une nouvelle équipe (mise en page et impression), ce fut un vrai défi. Nous avons toutefois amélioré les processus de travail et ainsi optimisé un canal d'information majeur. Heureusement, la rédaction a pu s'appuyer en tout temps sur de nombreux rédacteurs et rédactrices solides participant aux contenus. De plus, elle a régulièrement reçu de bonnes idées des membres, qui proposaient d'écrire eux-mêmes un article. De quoi assurer la proximité avec les lecteurs et une grande diversité dans notre sport magnifique.

Durant l'été, nous avons trouvé une nouvelle directrice de rédaction: Annina Strupler a débuté le 1er février 2022.

### Communication

En début d'année, le comité directeur a discuté et approuvé le nouveau concept de communication. Malheureusement, il n'a alors pas été possible de lancer la réalisation de la plupart des

## Anzahl Neubrevetierete in den vergangenen zehn Jahren | Nombre de nouveaux brevetés au cours des dix dernières années

Jahr Année	Delta				Gleitschirm   Parapente			
	Pilot Pilotes	Biplace 1	Biplace 3	Fluglehrer Instructeurs	Pilot Pilotes	Biplace 1	Biplace 3	Fluglehrer Instructeurs
2012	15	2	5	1	742	82	55	9
2013	20	0	1	2	855	106	59	13
2014	14	4	3	2	935	121	75	18
2015	14	2	2	1	886	153	68	19
2016	12	6	4	2	894	87	129	15
2017	18	4	4	0	961	113	65	10
2018	18	1	3	0	1'167	118	83	7
2019	19	7	3	0	767	70	73	16
2020	12	1	2	0	1'052	19	52	26
2021	18	3	0	0	1'640	56	62	22

miert werden. Glücklicherweise durfte die Redaktion immer wieder auf die Mitarbeit zahlreicher bewährter Artikelschreiberinnen und -schreiber zurückgreifen. Zudem bekam sie regelmässig gute Inputs aus den Reihen der Mitglieder, welche anboten, selbst einen Beitrag zu schreiben. Dies garantiert die Nähe zur Leserschaft und sorgt für den breiten Mix innerhalb unseres interessanten Sports.

Im Sommer fand zudem die Suche nach der Nachfolgerin für die Redaktionsleitung statt. Dafür konnte Annina Strupler gefunden werden, die am 1. Februar 2022 ihre Arbeit aufnahm.

### Kommunikation

Anfangs Jahr diskutierte der Vorstand das neue Kommunikationskonzept und segnete dieses ab. Leider konnte mit der Umsetzung der meisten Inhalte aber noch nicht begonnen werden, da der personelle Engpass beim Swiss Glider eine Anpassung der kommunikativen Prioritäten nötig machten. Weiter war die Kommunikation durch die ständig ändernden Vorgaben des Bundes bezüglich Corona-Massnahmen immer wieder gefordert, unterschiedliche Benutzergruppen mit den wichtigsten Informationen zu beliefern. Über ein Dutzend Mailings wurde dafür in drei Sprachen verfasst und verschickt.

Auch 2021 konnte die Generalversammlung nicht als physische Versammlung durchgeführt werden und so wurden die Resultate der brieflichen Mitgliederbefragung erneut mittels eines Livestreams an die Mitglieder kommuniziert. Auch der Luft-raumabend fand dank einer Hybridveranstaltung (vor Ort und Online) ein Publikum von gegen 300 Personen. Die Geschäftsstelle war zudem im Stande auch fünf der sechs Fluglehrer-WKs als Online-Veranstaltungen durchzuführen, weil dies aufgrund der geltenden Corona-Regeln nötig war. Insgesamt hat die Geschäftsstelle das Repertoire erweitert, um mit technischen Lösungen auf aussergewöhnliche Situationen reagieren zu können.

Anlässlich des Prologs des X-Alps 2021 stellten sich die drei Schweizer Athletinnen und Athleten vor Ort in Wagrain einem Interview, welches die Mitglieder online verfolgen und auch gleich eigene Fragen stellen konnten.

contenus par manque de personnel à la rédaction. Le Swiss Glider a dû revoir ses priorités. En outre, avec les directives covid de la Confédération sans cesse modifiées, la communication s'est attelée à transmettre les informations essentielles aux différents groupes. Elle a ainsi rédigé et envoyé plus d'une dizaine de mailings en trois langues.

En 2021 non plus, l'AG n'a pas pu avoir lieu en présentiel, et les résultats de l'enquête auprès des membres, menée par correspondance, ont été communiqués via livestream. La soirée Espace aérien a attiré près de 300 personnes grâce à une manifestation hybride (sur place et en ligne). Le secrétariat a été en mesure d'organiser cinq des six CR d'instructeur en mode «virtuel», conformément aux règles covid en vigueur. Dans l'ensemble, le secrétariat a élargi son répertoire afin de pouvoir réagir à des situations exceptionnelles grâce à des solutions techniques.

À l'occasion du prologue de la X-Alps 2021, les trois athlètes suisses se sont prêtés à une interview à Wagrain retransmise en ligne, avec l'occasion de poser des questions.

### Relations publiques

Comme l'an passé, la FSVL n'a pas été très active en RP, cette tâche n'étant pas une priorité dans la stratégie 2020plus. Il est néanmoins important que les clubs et les écoles de vol libre puissent accéder à du matériel moderne pour leurs stands: une tente attrayante, des tablettes pour un quiz, et des lunettes de réalité virtuelle permettant de vivre au plus près l'expérience d'un vol. Ces dernières ont connu un franc succès aux Air & Space Days (Musée des transports de Lucerne). Le matériel est disponible auprès de la FSVL (seuls les frais de port sont à charge). SHV bezogen werden (nur die Transportkosten sind zu übernehmen).

## Öffentlichkeitsarbeit

Der SHV betrieb wie letztes Jahr wenig Öffentlichkeitsarbeit. Gemäss Strategie 2020plus ist diese Aufgabe nicht prioritär. Wichtig ist jedoch, dass Flugschulen und Clubs neue moderne Utensilien für einen Stand beziehen können: ein attraktives Zelt, Tablets für ein Quiz und insbesondere Virtual Reality-Brillen, mit denen ein Flug sehr hautnah erlebt werden kann. An den Air & Space Days im Verkehrshaus Luzern fand die Brille sehr grossen Zuspruch. Diese Utensilien können beim SHV bezogen werden (nur die Transportkosten sind zu übernehmen).

## Dienstleistungen

Eine sehr grosse Herausforderung war die Suche nach einem neuen Versicherer. Generali kündigte die jahrzehnte lange Partnerschaft mit dem SHV. Die Versicherungen für unsere Mitglieder sind einer unserer wichtigsten Pfeiler. Der SHV bietet 17 verschiedene Deckungen an, um die vielfältigen Bedürfnisse der Mitglieder gezielt zu befriedigen. Entsprechend anspruchsvoll und zeitaufwendig war die Suche nach einem neuen Partner. Die Ausschreibung ergab ein geringes Interesse. Viele Versicherer sind wegen den Coronaauswirkungen im Krisenmodus und haben wenig Appetit nach zusätzlichen Risiken. Trotz der schwierigen Umstände konnte mit Helvetia eine sehr gute Lösung und Kontinuität gefunden werden. Der SHV ist überzeugt, dass wir mit Helvetia eine solide und langfristige Partnerschaft eingehen. Gleichzeitig muss aber auch konstatiert werden, dass die Schadenszahlen im langfristigen Vergleich zunehmen. Es gibt zwar einen leichten Anstieg der Unfälle (etwa im gleichen Mass wie die Mitgliederzahlen). Aber die wesentlichen Ursachen für den Anstieg der Schadenszahlen sind häufigere (Regress-) Forderungen anderer Versicherer oder von Geschädigten. Von dieser Entwicklung sind keineswegs nur wir betroffen. Diese Tendenz ist in fast allen Versicherungsbereichen klar erkennbar.

## Finanzen und Betrieb

### Generalversammlung und Präsidentenkonferenz 2021

Die formellen Aufgaben der Generalversammlung mussten coronabedingt per Briefpost durchgeführt werden. 145 Mitglieder und 25 Clubs gaben ihre Stimme ab. Die Anträge wurden grossmehrheitlich angenommen. Anstelle der Generalversammlung fand eine Online-Informationsveranstaltung statt.

Die Präsidentenkonferenz war hingegen wie gewohnt eine Präsenzveranstaltung. Neben Informationen über die wichtigsten Themen wurde über ein Projekt zum Schutz von Brutvögeln und Vorschläge zur besseren Einbindung der Mitglieder und Clubs diskutiert. Das Projekt zum Schutz von Brutvögeln fand guten Anklang. Es wird nun in Zusammenarbeit mit den SHV-Clubs weitergeführt. Die Club-Vertreter bewerteten in Gruppen die Optionen zur besseren Einbindung der Mitglieder und Clubs. Darauf basierend diskutiert nun der Vorstand die Umsetzung. Aus dem Clubfonds erhielten neun Clubs total CHF 20'000 für ihre Projekte.

## Prestations de service

La recherche d'un nouvel assureur fut un défi de taille. En effet, Generali a mis fin à son partenariat de plusieurs décennies avec la FSVL. Les assurances constituent un pilier essentiel de notre mission auprès des membres: la FSVL propose 17 couvertures différentes afin de répondre de manière ciblée aux divers besoins de ses licenciés. La recherche d'un nouveau partenaire a été d'autant plus difficile et chronophage. L'appel d'offres a suscité peu d'intérêt. Beaucoup d'assureurs sont en mode crise en raison de la situation covid et ne sont guère enclins à prendre des risques supplémentaires. Cependant, nous avons trouvé une excellente solution avec Helvetia pour assurer la continuité. La FSVL est convaincue que ce partenariat sera solide et durable. Nous notons aussi que le nombre de dommages augmente, considéré sur une longue période. Il y a, certes, une légère progression des accidents (quasi-parallèle au nombre de membres). Mais l'augmentation du nombre de sinistres s'explique principalement par des demandes (de recours) plus fréquentes d'autres assureurs ou de personnes lésées. Nous ne sommes en aucun cas les seuls concernés par cette évolution; elle s'observe dans presque tous les secteurs d'assurance.

## Finances et affaires courantes

### Assemblée générale et Conférence des présidents 2021

Coronavirus oblige, les tâches formelles de l'AG ont été effectuées par correspondance. 145 membres et 25 clubs ont voté. Les demandes ont été adoptées à une large majorité. À la place de l'AG, les informations ont été communiquées via une réunion en ligne.

En revanche, la Conférence des présidents a pu se dérouler normalement, en présentiel. Outre l'information sur les sujets essentiels, les discussions ont porté sur un projet de protection des oiseaux nicheurs et sur des propositions visant à mieux impliquer les membres et les clubs. Le projet de protection des oiseaux nicheurs a été bien accueilli. Il sera poursuivi en collaboration avec les clubs FSVL. Les représentants des clubs ont évalué en groupes les options pour mieux impliquer les membres et les clubs. Le comité directeur discute maintenant de la mise en œuvre. Neuf clubs ont reçu au total 20'000 CHF du fonds des clubs pour soutenir leurs projets.

### Évolution des membres

En dernier, la FSVL a compté pas moins de 1077 membres supplémentaires (2198 adhésions, 1121 résiliations), le deuxième plus grand nombre d'adhésions ces 20 dernières années. La situation extraordinaire liée à la pandémie a sans doute joué un rôle majeur. Les résiliations sont liées à l'arrêt du vol libre pour des raisons professionnelles, familiales ou de santé. Fin 2020, la FSVL comptait 19'028 membres actifs et 918 membres passifs. Les changements de statut, professionnels, familiaux ou de santé, ont été la cause de ces variations. Per Ende 2020 hat der SHV 19'028 Aktiv- und 918 Passivmitglieder.

## Mitgliederentwicklung

Der SHV hat im vergangenen Jahr wiederum einen hohen Zuwachs von 1077 Mitgliedern zu verzeichnen (2198 Eintritte, 1121 Austritte). Dies ist die zweihöchste Zahl der Neueintritte in den letzten 20 Jahren. Ein wesentlicher Grund dafür dürfte die aussergewöhnliche Situation infolge der Corona-Pandemie sein. Die Austritte werden mit dem Verzicht aufs Fliegen wegen veränderten beruflichen, gesundheitlichen oder familiären Umständen begründet. Per Ende 2020 hat der SHV 19'028 Aktiv- und 918 Passivmitglieder.

## Diverse Themen

Der Vorstand hat sich an 10 Sitzungen getroffen. Wie letztes Jahr waren die Corona- und Versicherungsthemen stark präsent. Aber auch das Positionspapier Klima. Die Vorstandsmitglieder haben sich in diversen Arbeitsgruppen engagiert und besuchten die Schweizer Meisterschaften.

Die Krisentauglichkeit der Geschäftsstelle wurde mit einer Notfallübung getestet. Dabei hat sich gezeigt, dass die Geschäftsstelle gut in der Lage ist, einen solchen Notfall zu bewältigen. Die Übungsleitung hat ein entsprechend positives Feedback gegeben. Einige Erkenntnisse und Verbesserungsmöglichkeiten wurden erkannt und werden nun umgesetzt.

Neu ist Rahel Schreiber (Leiterin Sport) beim SHV tätig. Eine neue Herausforderung angenommen hat Patricia Zurbuchen. Für ihre engagierte und erfolgreiche Arbeit dankt der SHV ihnen beiden herzlich.

## Sujets divers

Le comité directeur s'est réuni à dix reprises. Comme l'an passé, le coronavirus et les assurances ont été des sujets marquants, tout comme la prise de position sur le climat. Les membres du comité se sont impliqués dans divers groupes de travail et ont assisté aux Championnats de Suisse.

La résistance aux crises du secrétariat a été testée lors d'un exercice d'urgence. Il a démontré la bonne capacité du secrétariat à gérer ce type d'urgence. Le retour des responsables de l'exercice a donc été positif. Nous en avons tiré des conclusions et identifié des possibilités d'amélioration, qui sont à présent mises en œuvre.

Rahel Schreiber (responsable Sport) a rejoint la FSVL. Patricia Zurbuchen a relevé un nouveau défi professionnel. La FSVL tient à remercier toutes deux pour leur travail engagé et fructueux.